

Realization of a programmable two-qubit quantum processor

D. Hanneke^{*}, J. P. Home, J. D. Jost, J. M. Amini, D. Leibfried and D. J. Wineland

The universal quantum computer¹ is a device capable of simulating any physical system² and represents a major goal for the field of quantum information science. In the context of quantum information, 'universal' refers to the ability to carry out arbitrary unitary transformations in the system's computational space³. Combining arbitrary single-quantum-bit (qubit) gates with an entangling two-qubit gate provides a set of gates capable of achieving universal control of any number of qubits^{4–6}, provided that these gates can be carried out repeatedly and between arbitrary pairs of qubits. Although gate sets have been demonstrated in several technologies⁷, they have so far been tailored towards specific tasks, forming a small subset of all unitary operators. Here we demonstrate a quantum processor that can be programmed with 15 classical inputs to realize arbitrary unitary transformations on two qubits, which are stored in trapped atomic ions. Using quantum state and process tomography⁸, we characterize the fidelity of our implementation for 160 randomly chosen operations. This universal control is equivalent to simulating any pairwise interaction between spin-1/2 systems. A programmable multi-qubit register could form a core component of a large-scale quantum processor, and the methods used here are suitable for such a device⁹.

Computers are useful because they are versatile. Changing the problem to be solved amounts to reconfiguring inputs to the processor, that is, to reprogramming it. In a classical computer, a program is ultimately decomposed into sequences of operations implemented with logic gates. The explosion of interest in quantum information science coincided with the realization that a similar decomposition exists for quantum processors^{3–5}; arbitrary operations on a multiqubit system can be broken down into sequences of discrete operators—'quantum gates'. As with its classical counterpart, a programmable quantum computer is more versatile than one designed for a fixed task.

Ease of implementation can favour certain decompositions of quantum operations, for example, those based on arbitrary single-qubit gates and a single entangling two-qubit gate^{4,5}. As realizing gates acting on two or more qubits tends to be more experimentally challenging⁷, much attention has been focused on using them optimally in the creation of entanglement¹⁰ and on finding decompositions minimizing the number of times they are applied^{6,11–14}. Some well-chosen operations can be carried out with two or fewer applications of two-qubit gates, but these form an infinitesimal subset in the space of two-qubit operations¹². For a two-qubit system with a maximally entangling two-qubit gate, three applications of this gate, when combined with applications of arbitrary single-qubit gates, are sufficient for universality¹¹. Here we present and characterize a universal quantum processor that can produce any desired two-qubit unitary transformation when programmed with 15 classical inputs^{10,12}. As opposed to

programming a fixed gate array with quantum inputs¹⁵, these classical inputs select particular single-qubit quantum gates and allow deterministic—rather than probabilistic—computation.

The decomposition of a given operation depends on the available gate set. Our choice of a universal gate library consists of single-qubit gates and one maximally entangling two-qubit gate. The single-qubit gates are rotations

$$R(\theta, \phi) = \exp[-i\theta(\cos\phi\sigma_x + \sin\phi\sigma_y)/2]$$

$$R_z(\phi_z) = \exp(-i\phi_z\sigma_z/2)$$

in the computational basis $|1\rangle \equiv (1, 0)$, $|0\rangle \equiv (0, 1)$. Here, σ_x , σ_y and σ_z are the Pauli matrices. The single-qubit gates have variables θ , ϕ and ϕ_z that can take any value from 0 to 2π . The entangling two-qubit gate is

$$G = e^{-i\pi/4} \exp\left(\frac{i\pi}{4}\sigma_z \otimes \sigma_z\right)$$

and operates on the basis $|11\rangle, |10\rangle, |01\rangle, |00\rangle$. Here, \otimes indicates the tensor product and $|ij\rangle \equiv |i\rangle \otimes |j\rangle$.

With this gate library, the circuits shown in Fig. 1 can be used to implement arbitrary unitary transformations on one qubit (Fig. 1a) and two qubits (Fig. 1b). The single-qubit operation is characterized by three degrees of freedom and may be decomposed into the matrix product $R_z(\phi_z) \cdot R(\theta, \phi)$. Each two-qubit unitary transformation is described by 15 degrees of freedom^{10,12}. The group of all such transformations can be divided into subsets that are equivalent up to single-qubit operations. Such subsets are called local equivalence classes¹⁶ because local operations can map among all members of the class. Each local equivalence class can be described by three parameters¹⁰. Given a unitary transformation U , we decompose it into $U = (C \otimes D) \cdot V \cdot (A \otimes B)$. Here, V is in the same local equivalence class as U and is in a special form that requires fewer gates on our processor. A and C are single-qubit operations on one of the qubits, and B and D are single-qubit operations on the other.

Determination of the 15 single-qubit-gate parameters is facilitated by working in the so-called magic basis¹⁰:

$$\frac{1}{\sqrt{2}}(|11\rangle + |00\rangle), \quad \frac{i}{\sqrt{2}}(|11\rangle - |00\rangle),$$

$$\frac{i}{\sqrt{2}}(|10\rangle + |01\rangle), \quad \frac{1}{\sqrt{2}}(|10\rangle - |01\rangle)$$

This basis amounts to the Bell states with specific global phases, and we take advantage of two of its convenient mathematical properties. First, single-qubit operations with unit determinant are given in this basis by real matrices that are orthogonal¹⁶. Second, two-qubit operations u and v in $SU(4)$ are in the same local equivalence class if

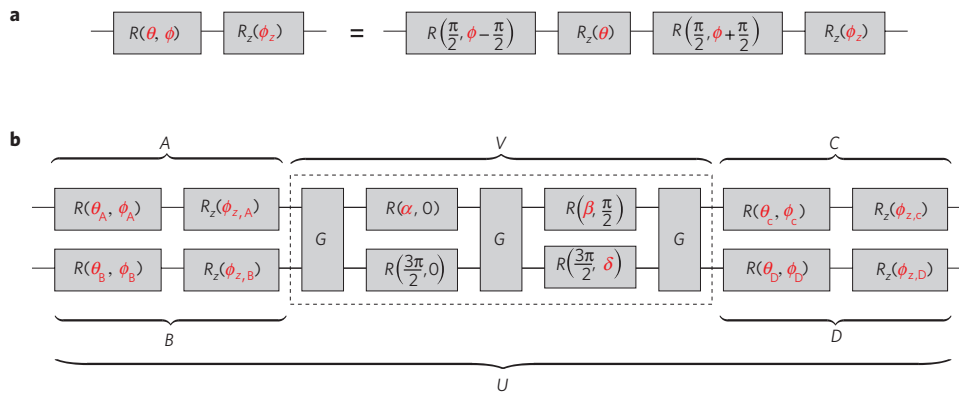


Figure 1 | Components for universal computation. a, b, Circuit diagrams for arbitrary unitary transformations on one (**a**) and two (**b**) qubits. The operations for each circuit are implemented from left to right, with each line representing one qubit. **a** also indicates the decomposition used for $R(\theta, \phi)$. The dashed rectangle in **b** contains the three degrees of freedom α, β and δ that determine the two-qubit operation's local equivalence class. The brackets highlight the decomposition of the two-qubit operation U as described in the text: $U = (C \otimes D) \cdot V \cdot (A \otimes B)$.

and only if uu^T and vv^T have the same eigenvalues¹⁶ (u^T is the matrix transpose of u , and we use lower-case letters to represent matrices in the magic basis). The decomposition of a given operation U follows a two-step procedure analogous to that in ref. 14. (See the Methods section for details and Supplementary Information for examples.) Briefly, we first match matrix eigenvalues to find a special element V in the same local equivalence class as U (that is, find α, β and δ , the three degrees of freedom in the dashed rectangle in Fig. 1b). Second, we manipulate real, orthonormal matrix eigenvectors to find the four remaining single-qubit operations required to map between V and U . As the magic basis properties rely on unit matrix determinants, we can implement operations only up to a global phase. Global phases exactly vanish in any observable quantity, so this restriction has no physical relevance.

We implement the quantum circuit with trapped ions using techniques applicable for scaling to a larger system⁹. Each qubit is stored in a pair of energy eigenstates in the ${}^9\text{Be}^+ 2s^2S_{1/2}$ hyperfine manifold. The qubit basis states can be transferred between different pairs of the eight hyperfine levels⁹. The qubit spends most of its time stored in the $(|1\rangle, |0\rangle) = (|F=1, m_F=0\rangle, |F=2, m_F=1\rangle)$ ‘magnetic-field-independent’ manifold, for which the energy splitting has zero first-order dependence on the magnetic field at our chosen value of 0.011964 T, leading to long coherence times (15 s has been measured for a pair of states with a similar second-order field dependence¹⁷).

The two ${}^9\text{Be}^+$ ions are stored simultaneously with two ${}^{24}\text{Mg}^+$ ions in a six-zone linear Paul trap^{9,18}; the ions form a linear chain along the axis of weakest confinement. Coulomb repulsion couples the motion of all four ions such that laser cooling the ${}^{24}\text{Mg}^+$ ions sympathetically cools all of the ions without destroying the quantum information^{9,18} stored in the ${}^9\text{Be}^+$ ions. The collective motion of the four ions can be described as the sum of 12 normal modes, four along each of the principal axes. The two-qubit gate uses two modes involving motion along the axis of the ion chain^{9,18}. We spectrally address the ${}^{24}\text{Mg}^+$ ions to Doppler and resolved-sideband cool these modes to near the quantum ground state of motion⁹. As the ion spatial order affects the mode frequencies, and because both resolved-sideband cooling and the two-qubit gate require spectral addressing of the modes, we deterministically initialize the ion order¹⁸ to ${}^9\text{Be}^+ - {}^{24}\text{Mg}^+ - {}^{24}\text{Mg}^+ - {}^9\text{Be}^+$ at the beginning of each experimental sequence.

State preparation and measurement are carried out using resonant laser light that couples the ${}^9\text{Be}^+ 2s^2S_{1/2}$ states to the $2p^2P_{1/2}$ and $2p^2P_{3/2}$ states¹⁹. Projective measurements in the single-qubit computational basis $|1\rangle, |0\rangle$ use a cycling transition^{9,19}. Measurements in other bases are made by first rotating their

eigenvectors into the computational basis. A single detection apparatus sequentially measures the two qubits independently⁹.

The universal gate set above is implemented with laser-induced stimulated Raman transitions¹⁹. The two-qubit gate G is a geometric phase gate^{9,20}. The single-qubit gate $R(\theta, \phi)$ can be produced by driving resonant Rabi oscillations between the qubit states, where the angle θ is controlled by the laser pulse intensity and duration. The phase ϕ is set by the phase difference between the two Raman light fields at the ion relative to the qubit phase¹⁹. It is controlled by means of the phase of a radiofrequency potential applied to an acousto-optic modulator (AOM). The single-qubit gate $R_z(\phi_z)$ advances the qubit phase by ϕ_z relative to that of the Raman light fields. It is implemented by retarding the phase of an AOM's radiofrequency potential for subsequent laser pulses. To individually apply $R(\theta, \phi)$ to each qubit, time-dependent electric potentials²¹ divide the four-ion chain into two ${}^9\text{Be}^+ - {}^{24}\text{Mg}^+$ pairs and transport them to zones separated by 240 μm . The four applications of $R(\theta, \phi)$ per qubit in Fig. 1b require four such ion separations and subsequent recombinations—a total information transport of nearly 2 mm per qubit. An AOM placed before the trap directs the laser beams to the relevant ion.

The requirement that single-qubit-gate inputs take any value from 0 to 2π prompts a further decomposition of $R(\theta, \phi)$. The radiofrequency potentials that control ϕ and ϕ_z are generated by a stable oscillator with easily controllable phase. The variable θ , however, depends on the laser pulse's intensity, which for technical reasons is not constant for the duration of the pulse. Rather than calibrate this for arbitrary θ , we calibrate a single value, $\theta = \pi/2$, and decompose $R(\theta, \phi)$ into

$$R(\theta, \phi) = R\left(\frac{\pi}{2}, \phi + \frac{\pi}{2}\right) \cdot R_z(\theta) \cdot R\left(\frac{\pi}{2}, \phi - \frac{\pi}{2}\right)$$

In this way, all 15 inputs to our universal circuit are controlled by shifting the phase of a control oscillator relative to the qubit. The number, duration and spacing of the laser pulses are identical for every U .

To demonstrate the ability of the processor to generate arbitrary unitary transformations, we program it with 160 different randomly chosen operations distributed in $SU(4)$ according to the Haar measure²². (The probability distribution given by the Haar measure is a uniform distribution in the space of unitary matrices.) To characterize our implementation of the 160 operations, we apply each to one of 16 input states formed by the tensor products of $|0\rangle, |1\rangle, |+\rangle \equiv (|1\rangle + |0\rangle)/\sqrt{2}$ and $|-\rangle \equiv (|1\rangle - |0\rangle)/\sqrt{2}$. The assignment of an operation to an

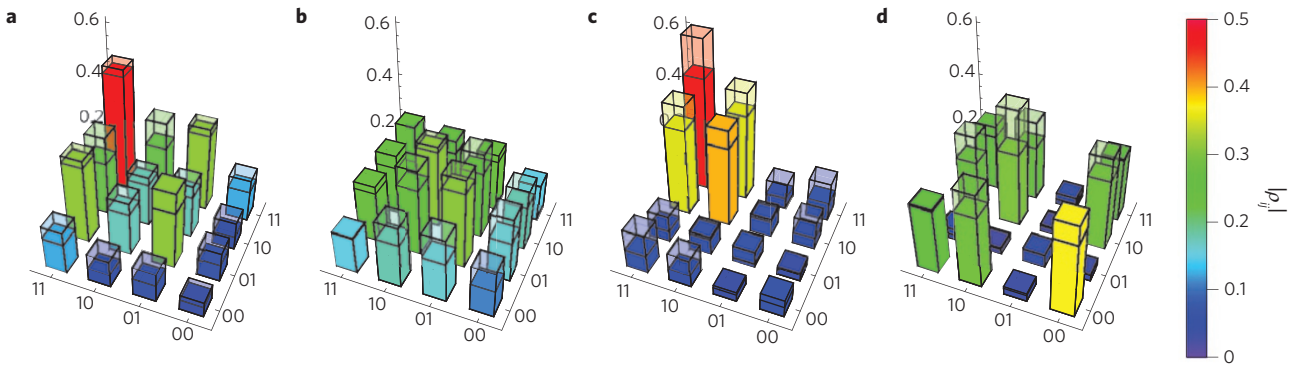


Figure 2 | Diversity of states. **a-d**, Examples of the density matrices created by applying four of the randomly chosen unitary transformations to simple product states. The bar heights and colours show the absolute value of the output density matrices, with the experimental data shown solid and the theory shown semi-transparent. States **a-d** have fidelities $f = 81\%$, 80% , 75% and 80% , relative to the ideal states. The Supplementary Information gives the input states and operations used in these examples.

input state is random with the constraint that all input states are used an equal number of times. The application of an operation to its input state produces an output density matrix, which we reconstruct using quantum state tomography^{8,23}. This procedure involves nine analysis settings. For each setting, we run the experimental sequence 100 times for a total of 900 runs per unitary transformation. A single run takes approximately 37 ms. We compare the measured output state to the ideal result using the fidelity²⁴, $f(\rho_{\text{ideal}}, \rho_{\text{exp}}) \equiv [\text{Tr}(\sqrt{\sqrt{\rho_{\text{ideal}}}\rho_{\text{exp}}\sqrt{\rho_{\text{ideal}}}})]^2$. Figure 2 shows four examples of the output states, and Fig. 3a shows a histogram of the 160 state fidelities. The 160 operations have a mean state fidelity of $\langle f \rangle = 79.1(4.5)\%$, where the error bar is the standard deviation of the measurements. Numerical estimates⁹ indicate that 3.4% of this distribution arises from statistical fluctuations in photon counts used in state measurement. We attribute the remaining distribution to variability in each operation’s susceptibility to experimental noise. We observe no correlation between output-state fidelity and input state, as demonstrated in Fig. 3b,c. The mean output-state fidelities from operating on the 16 input states are distributed with a standard deviation of 1.5%, as we would expect for the means of ten measurements, which themselves have a standard deviation of 4.5%. The primary fidelity loss mechanisms are percent-level intensity fluctuations in the Raman light fields⁹ and spontaneous emission²⁵; the fidelities observed here are consistent with those demonstrated previously⁹ after accounting for the increased number of gates.

As a further check on input-state independence, we conduct quantum process tomography^{8,9} on 11 of the operations. Process tomography reconstructs the completely positive linear map \mathcal{E} that describes the qubit evolution from initial to final density matrices, $\rho_{\text{final}} = \mathcal{E}(\rho_{\text{initial}})$. The map includes the possibility of experimental imperfections such as coupling to the environment, which leads to non-unitary evolution. We represent the map by a 16×16 matrix⁸ $E = \sum_{i,j} |i\rangle\langle j| \otimes \mathcal{E}(|i\rangle\langle j|)$. For each of the 11 operations, we determine an experimental process matrix E_{exp} and compare it to the ideal case by calculating both the entanglement fidelity²⁶ $F \equiv \text{Tr}(E_{\text{ideal}}E_{\text{exp}})/16$ and the mean-state fidelity f obtained by averaging the output-state fidelities from numerically applying E_{exp} and E_{ideal} to an unbiased set of 36 input states (formed from the eigenstates of tensor products of the Pauli matrices). These fidelities are related by $\bar{f} = (Fd + 1)/(d + 1)$, where d is the Hilbert-space dimension²⁶ (here $d = 4$). The 11 processes have mean fidelities of $\langle F \rangle = 73(3)\%$ and $\langle \bar{f} \rangle = 79(2)\%$.

We have demonstrated a programmable quantum processor capable of implementing all possible unitary operations on two qubits. To address large-scale problems, many more qubits and gates will be required. In anticipation of such applications, this

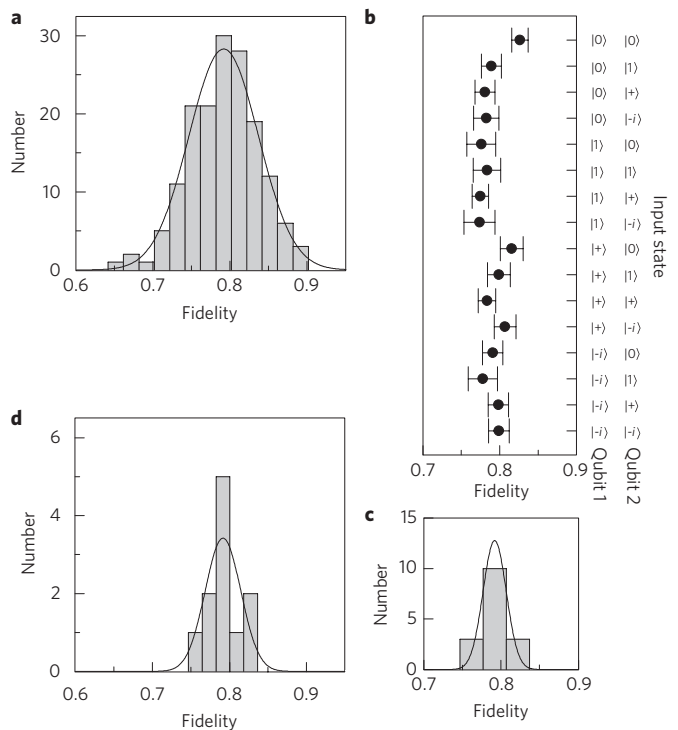


Figure 3 | Characterization of arbitrary control. **a**, Histogram of the output-state fidelities f for 160 arbitrary unitary operations applied to one of 16 input product states. **b,c**, The mean output-state fidelities $\langle f \rangle$ for each input state, plotted showing the standard error of the mean (**b**) and binned into a histogram (**c**). **d**, The mean-state fidelities \bar{f} for the 11 operations reconstructed using quantum process tomography. The curves are normal distributions with the same respective mean and standard deviation as the data. The narrower distributions in histograms **c,d** are expected because they are distributions of means.

implementation used only scalable techniques⁹ such as long-lived qubit storage, quantum information transport and sympathetic cooling. When implementing a larger system, the compound errors from successive operations will need to be reduced by means of error correction²⁷. This will require much higher gate fidelities than shown here, both to achieve fault tolerance and to reduce error correction’s computational overhead²⁸. Nevertheless, the type of device described here could form a processing unit in a larger system⁷ with programmable registers connected by multidimensional trap arrays^{19,29} or photonic networks³⁰.

Methods

Algorithmic details. For a given two-qubit operation U , calculating the 15 single-qubit-gate parameters used in the circuit of Fig. 1b is facilitated by working in the so-called magic basis^{10,31} given in the main text. Transforming to the magic basis from the two-qubit computational basis $|11\rangle, |10\rangle, |01\rangle, |00\rangle$ is accomplished by use of the unitary matrix

$$A = \frac{1}{\sqrt{2}} \begin{pmatrix} 1 & i & 0 & 0 \\ 0 & 0 & i & 1 \\ 0 & 0 & i & -1 \\ 1 & -i & 0 & 0 \end{pmatrix}$$

The properties of the magic basis rely on unit matrix determinants; thus, we first strip U of any global phase by dividing it by a fourth-root of its determinant, making it a member of $SU(4)$. Global phases exactly vanish in any observable quantity, allowing this modification. In what follows, matrices in the computational basis are denoted with capital letters, and those in the magic basis by lower-case letters; for example, $m = A^\dagger M A$.

We first find the three degrees of freedom α, β and δ that produce the correct local equivalence class. We decompose the circuit in Fig. 1b as

$$U = (C \otimes D) \cdot V \cdot (A \otimes B) \quad (1)$$

where V determines the local equivalence class and can be generated using the gate operations shown in Fig. 1b within the dashed rectangle. To construct V , we transform both V and U into the magic basis as v and u and choose α, β and δ such that the eigenvalues of vv^T match those of uu^T . (We include a global phase $e^{-i\pi/4}$ in V to make it an element of $SU(4)$.) This is done by comparing the analytical form of the eigenvalues of vv^T to those of uu^T . As uu^T is unitary, it has complex eigenvalues of modulus one: $\lambda_j = e^{i\phi_j}$ ($j \in \{1, 2, 3, 4\}$). We find that α, β and δ are given by the means of pairs of eigenvalue phases. One possibility is $\alpha = (\phi_1 + \phi_2)/2, \beta = (\phi_1 + \phi_3)/2$ and $\delta = (\phi_2 + \phi_3)/2$. As no ordering of the eigenvalues is required, there are many such combinations that produce members of U 's local equivalence class. The proof of this assignment is by explicit calculation of the eigenvalues of vv^T and is analogous to that given in ref. 14 for the controlled-NOT gate rather than our phase gate.

Second, we find the four single-qubit rotations A, B, C and D that comprise the remaining 12 degrees of freedom. Note that vv^T and uu^T are unitary symmetric matrices and therefore have real, orthonormal eigenvectors^{10,16}. As they share eigenvalues, it is possible to simultaneously diagonalize them with matrices k and l such that

$$kvv^T k^T = luu^T l^T \quad (2)$$

Here, k and l are eigenvector matrices in which the columns have been permuted such that equation (2) is valid. They are both members of $SO(4)$ (if necessary, one of the eigenvectors can be negated to change the matrix determinant from -1 to 1). By rearranging equation (2), we obtain

$$I = v^\dagger k^T l u u^T l^T k v^* = v^\dagger k^T l u (v^\dagger k^T l u)^T$$

(I is the identity matrix), from which we define $m \equiv v^\dagger k^T l u$, also in $SO(4)$. We thus have that

$$u = l^T k v m \quad (3)$$

where $l^T k$ and m are both real and in $SO(4)$. As they are real orthogonal matrices in the magic basis, they represent single-qubit rotations. We transform equation (3) into the computational basis and compare it to equation (1) to find

$$C \otimes D = A (l^T k) A^\dagger$$

$$A \otimes B = A m A^\dagger$$

To finish, we split $A \otimes B$ and $C \otimes D$ into $A, B, C, D \in SU(2)$ and solve for θ, ϕ and ϕ_z for each.

Received 17 August 2009; accepted 2 October 2009;
published online 15 November 2009

References

- Deutsch, D. Quantum theory, the Church–Turing principle and the universal quantum computer. *Proc. R. Soc. Lond. A* **400**, 97–117 (1985).
- Feynman, R. P. Simulating physics with computers. *Int. J. Theor. Phys.* **21**, 467–488 (1982).

- Deutsch, D. Quantum computational networks. *Proc. R. Soc. Lond. A* **425**, 73–90 (1989).
- Barenco, A. *et al.* Elementary gates for quantum computation. *Phys. Rev. A* **52**, 3457–3467 (1995).
- Bremner, M. J. *et al.* Practical scheme for quantum computation with any two-qubit entangling gate. *Phys. Rev. Lett.* **89**, 247902 (2002).
- Zhang, J., Vala, J., Sastry, S. & Whaley, K. B. Exact two-qubit universal quantum circuit. *Phys. Rev. Lett.* **91**, 027903 (2003).
- Southwell, K. (ed.) Quantum coherence. *Nature* **453**, 1003–1049 (2008).
- Hradil, Z., Řeháček, J., Fiurášek, J. & Ježek, M. in *Quantum State Estimation* (eds Paris, M. & Řeháček, J.) 59–112 (Springer, 2004).
- Home, J. P. *et al.* Complete methods set for scalable ion trap quantum information processing. *Science* **325**, 1227–1230 (2009).
- Kraus, B. & Cirac, J. I. Optimal creation of entanglement using a two-qubit gate. *Phys. Rev. A* **63**, 062309 (2001).
- Zhang, J., Vala, J., Sastry, S. & Whaley, K. B. Geometric theory of nonlocal two-qubit operations. *Phys. Rev. A* **67**, 042313 (2003).
- Vidal, G. & Dawson, C. M. Universal quantum circuit for two-qubit transformations with three controlled-NOT gates. *Phys. Rev. A* **69**, 010301(R) (2004).
- Vatan, F. & Williams, C. Optimal quantum circuits for general two-qubit gates. *Phys. Rev. A* **69**, 032315 (2004).
- Shende, V. V., Markov, I. L. & Bullock, S. S. Minimal universal two-qubit controlled-NOT-based circuits. *Phys. Rev. A* **69**, 062321 (2004).
- Nielsen, M. A. & Chuang, I. L. Programmable quantum gate arrays. *Phys. Rev. Lett.* **79**, 321–324 (1997).
- Makhlin, Y. Nonlocal properties of two-qubit gates and mixed states, and the optimization of quantum computations. *Quantum Inf. Proc.* **1**, 243–252 (2002).
- Langer, C. *et al.* Long-lived qubit memory using atomic ions. *Phys. Rev. Lett.* **95**, 060502 (2005).
- Jost, J. D. *et al.* Entangled mechanical oscillators. *Nature* **459**, 683–685 (2009).
- Wineland, D. J. *et al.* Experimental issues in coherent quantum-state manipulation of trapped atomic ions. *J. Res. Natl. Inst. Stand. Technol.* **103**, 259–328 (1998).
- Leibfried, D. *et al.* Experimental demonstration of a robust, high-fidelity geometric two ion-qubit phase gate. *Nature* **422**, 412–415 (2003).
- Rowe, M. A. *et al.* Transport of quantum states and separation of ions in a dual rf ion trap. *Quantum Inf. Comput.* **2**, 257–271 (2002).
- Mezzadri, F. How to generate random matrices from the classical compact groups. *Notices AMS* **54**, 592–604 (2007).
- Roos, C. F. *et al.* Bell states of atoms with ultralong lifetimes and their tomographic state analysis. *Phys. Rev. Lett.* **92**, 220402 (2004).
- Jozsa, R. Fidelity for mixed quantum states. *J. Mod. Optics* **41**, 2315–2323 (1994).
- Ozeri, R. *et al.* Errors in trapped-ion quantum gates due to spontaneous photon scattering. *Phys. Rev. A* **75**, 042329 (2007).
- Horodecki, M., Horodecki, P. & Horodecki, R. General teleportation channel, singlet fraction, and quasidistillation. *Phys. Rev. A* **60**, 1888–1898 (1999).
- Nielsen, M. A. & Chuang, I. L. *Quantum Computation and Quantum Information* (Cambridge Univ. Press, 2000).
- Knill, E. Quantum computing with realistically noisy devices. *Nature* **434**, 39–44 (2005).
- Kielpinski, D., Monroe, C. & Wineland, D. J. Architecture for a large-scale ion-trap quantum computer. *Nature* **417**, 709–711 (2002).
- Duan, L.-M. & Monroe, C. in *Advances In Atomic, Molecular, and Optical Physics* Vol. 55 (eds Arimondo, E., Berman, P. R. & Lin, C. C.) 419–463 (Academic Press, 2008).
- Hill, S. & Wootters, W. K. Entanglement of a pair of quantum bits. *Phys. Rev. Lett.* **78**, 5022–5025 (1997).

Acknowledgements

This work was supported by DARPA, NSA, IARPA and the NIST Quantum Information Program. We thank E. Knill for discussions and M. Biercuk and B. Eastin for comments on the manuscript. This letter is a contribution by the National Institute of Standards and Technology and not subject to US copyright.

Author contributions

All authors contributed to the work presented in this paper.

Additional information

The authors declare no competing financial interests. Supplementary information accompanies this paper on www.nature.com/naturephysics. Reprints and permissions information is available online at <http://npg.nature.com/reprintsandpermissions>. Correspondence and requests for materials should be addressed to D.H.